

# SUTARTIS

Vilnius \_\_\_\_\_

AB Lietuvos radijo ir televizijos centras (toliau – Telecentras), atstovaujama generalinio direktoriaus \_\_\_\_\_, veikiančio pagal bendrovės įstatus, ir \_\_\_\_\_ (toliau – Užsakovas), atstovaujama \_\_\_\_\_, veikiančio (-ios) pagal \_\_\_\_\_, sudarė šią sutartį.

## **Sutartyje vartojamos sąvokos**

**Skaitmeninė antžeminė televizija (toliau – ST)** – programų transliavimas ir (ar) retransliavimas antžemine skaitmenine televizijos stotimi ar ST tinklu.

**ST siuntimo tinklas** – visuma televizijos stočių, skirtų bent vienai tai pačiai programai perduoti (spinduliuoti) į eterį.

**Televizijos programos signalo glaudinimas (formavimas)** - tai televizijos programos video ir audio signalų glaudinimas MPEG algoritmu.

**Skaitmeninio srauto tankinimas (multipleksavimas)** – vieno ar kelių atskirų šaltinių signalų šaltinių sukurtų duomenų srautų jungimas į vieną bendrą duomenų srautą, skirtą perduoti vienu perdavimo kanalu.

**Siuntimo paslauga** – Užsakovo televizijos programos(-ų) signalų glaudinimas (formavimas), skaitmeninis srauto tankinimas (multipleksavimas), SD televizijos programos(-ų) srauto(-ų) siuntimas ir paskirstymas ST tinklu.

**Sutankintas skaitmeninis srautas** – skaitmeninių duomenų srautas, kuriame skaitmeninio srauto tankinimo būdu sujungti vieno ar kelių atskirų signalų šaltinių sukurti duomenų srautai.

**ST siuntimo stotis** - technikos kompleksas, kurį sudaro vienas skaitmeninės antžeminės televizijos siųstuvai kartu su antenomis ir kitais techniniais įrenginiais, skirtais televizijos programoms perduoti į galinius įrenginius.

**Standartinė raiška (toliau - SD)** – televizijos vaizdo raiška, kai vaizdą sudaro ne mažiau kaip 25 kadrai per sekundę, kurių kiekviename yra 576 intensyvumo eilutės, kurių kiekvienoje yra 720 intensyvumo vaizdo elementų.

**Televizijos programa** - atskirų, savarankiškų savo turiniu, struktūra ir transliavimo laiku, audiovizualinių kūrinių visuma.

**SD televizijos programos srautas** – sutankinto skaitmeninio srauto dalis, naudojama televizijos programos vienam SD vaizdo ir vienam stereo garso kanalui bei būtinai srauto tarnybinei informacijai, be kurios televizijos programos priėmimas būtų neįmanomas, perduoti.

Atsižvelgiant į situaciją, susiklosčiusią vykdant šią Sutartį, žodžiai, Sutarties tekste pateikti vienskaitoje, gali turėti daugiskaitos reikšmę ir atvirkščiai.

Kitos sąvokos, naudojamos šioje sutartyje, suprantamos taip, kaip yra apibrėžta Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatyme, Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatyme ir kituose Lietuvos Respublikos teisė aktuose.

## **1 straipsnis. Sutarties objektas**

\_\_\_\_\_  
(parašas)

\_\_\_\_\_  
(parašas)

1.1. Siuntimo paslaugos teikimas Užsakovui skaitmeninės antžeminės televizijos tinklu.

## **2 straipsnis. Šalių įsipareigojimai**

2.1. Telecentras įsipareigoja:

2.1.1. atlikti televizijos programos signalo glaudinimą;

2.1.2. siųsti Užsakovo SD televizijos programos srautą ST tinklu;

2.1.3. užtikrinti stabilų, nenutrūkstamą ir kokybišką ST tinklo darbą bei techninių parametų atitikimą galiojančioms eksploatacinėms - techninėms normoms, reglamentuojamoms standartais: LST EN 300 744, LST EN 300 468, LST EN 301 192;

2.1.4. užtikrinti siuntimo paslaugos metinį pateikiamumą kiekvienai siuntimo stočiai ST tinklu:

2.1.4.1. penkiems didiesiems miestams - 99,6% kiekvienai siuntimo stočiai;

2.1.4.2. likusiems miestams – 99% kiekvienai siuntimo stočiai.

2.1.5. įvykus Telecentro siuntimo įrenginių gedimams, kurie sąlygojo Užsakovo SD televizijos programos srauto kokybės neatitikimą techninėms normoms ST tinkle, nedelsiant pranešti Užsakovui gedimų šalinimo tvarkoje (3 priedas) nurodytais kontaktais;

2.1.6. ne vėliau kaip 15 (penkiolika) dienų prieš kalendorinių metų pradžią, pateikti Užsakovui siuntimo įrenginių metinį profilaktikos darbų grafiką;

2.1.7. užtikrinti, kad ST tinklo siųstuvų signalas atitiktų techninius ir kokybės parametrus, nurodytus šios sutarties 2 priede;

2.1.8. šalinti siuntimo paslaugos gedimus per šios sutarties 3 priede numatytus terminus;

2.1.9. atsiradus būtinumui, atlikti neatidėliotinus televizijos stočių einamojo remonto ar modernizavimo darbus, kurie nenumatyti metiniame profilaktinių darbų grafike. Telecentras šioje sutartyje nurodytu elektroninio pašto adresu informuoja apie tai Užsakovą ne vėliau kaip prieš 2 (dvi) kalendorines dienas.

2.2. Užsakovas įsipareigoja:

2.2.1. pateikti televizijos programos signalą SDI formatu į Telecentro įrangą, esančią Vilniaus TV bokšte (Sausio 13-osios g. 10, Vilnius). Užtikrinti šio signalo kokybinių rodiklių atitikimą galiojančioms eksploatacinėms - techninėms normoms, reglamentuojamoms standartu SMPTE 259M;

2.2.2. naudotis siuntimo paslauga ir laiku apmokėti Telecentro pateiktą sąskaitą pagal sutarties 4 straipsnį;

2.2.3. pastebėjus Telecentro siuntimo įrangos darbo kokybės neatitikimus, nedelsiant informuoti Telecentrą telefonais 8 5 2040465 arba 8 5 2402446 ir ne vėliau kaip sekančią darbo dieną pranešti apie tai Telecentrui el.paštu [skc@lrtc.lt](mailto:skc@lrtc.lt);

2.2.4. naudotis siuntimo paslauga nepažeidžiant trečiųjų asmenų teisių bei teisėtų interesų, laikytis Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų bei viešos tvarkos principų.

## **3 straipsnis. Paslaugos teikimas**

3.1. Telecentro teikiamos siuntimo paslaugos techniniai ir kokybiniai parametrai nustatyti šios sutarties 2 priede. Užsakovas turi teisę reikalauti šių parametų užtikrinimo.

3.2. ST tinklo plėtra vykdoma pagal Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos 2007-07-11 išduotą leidimą Nr. (11.13)-9R-61 ir 2010-04-16 leidimą Nr.(11.7)-9R-456.

3.3. ST tinklo naujų televizijos stočių eksploatacija pradeda nuo Šalių suderintos datos, jeigu nesusitariama kitaip.

---

(parašas)

---

(parašas)

3.4. Įjungus kiekvieną naują ST siuntimo stotį Telecentras atlieka kontrolinius matavimus siųstuvo padengimo zonoje, vadovaujantis Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos taikoma metodika Užsakovo specialistai gali tiesiogiai dalyvauti atliekant kontrolinius matavimus.

3.5. Įrengus kiekvieną ST siuntimo stotį, Užsakovui pageidaujant, gali būti pasirašomas priėmimo perdavimo aktas, kurį Užsakovas pasirašo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Mokėjimai už siuntimo paslaugos teikimą nauja siuntimo stotimi pradedami skaičiuoti nuo priėmimo perdavimo akto pasirašymo dienos, tačiau ne vėliau kaip po 10 (dešimties) kalendorinių dienų nuo šio akto pateikimo Užsakovui dienos.

#### **4 straipsnis. Atsiskaitymų tvarka ir sąlygos**

4.1. Užsakovas už siuntimo paslaugos teikimą ST tinklu apmoka kainomis, pateiktomis šios sutarties 1 priede.

4.2. Einamasis atsiskaitymas atliekamas kas mėnesį pagal Telecentro pateiktą PVM sąskaitą faktūrą, kurioje nurodoma suma už praeitą mėnesį suteiktas siuntimo paslaugas. Telecentras PVM sąskaitą faktūrą Užsakovui išsiunčia (pateikia) šioje sutartyje ar kitu Užsakovo raštu nurodytu adresu ir būdu ne vėliau kaip iki einamojo mėnesio 10 dienos.

4.3. Užsakovas apmoka Telecentro pateiktą PVM sąskaitą faktūrą bankiniu pavedimu iki einamojo mėnesio 25 dienos.

4.4. Laiku neapmokėjęs PVM sąskaitos faktūros, Užsakovas moka 0,05 procento dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą dieną nuo visos įsiskolintos sumos. Toks delspinigių dydis atitinka minimalius Telecentro nuostolius, kurių nebereikia įrodinėti ir kurie turi būti atlyginami visais atvejais. Taip pat Užsakovas, esant šiame punkte numatytais aplinkybėmis, įsipareigoja atlyginti visus kitus Telecentro nuostolius (įskaitant Užsakovo skolos Telecentrui išieškojimo išlaidas), kurių nepadengia delspinigiai.

4.5. Užsakovas per apmokėjimui skirtą laikotarpį už praėjusį mėnesį suteiktas paslaugas turi teisę raštu pareikšti pretenziją Telecentrui dėl, Užsakovo manymu, ginčytino pateiktoje PVM sąskaitoje faktūroje nurodyto mokesčio.

4.6. Užsakovas, likus 5 (penkioms) dienoms iki atsiskaitymo termino pabaigos negavęs PVM sąskaitos faktūros, privalo kreiptis į Telecentrą dėl PVM sąskaitos faktūros kopijos pateikimo. Priešingu atveju bus laikoma, kad Užsakovas PVM sąskaitą faktūrą gavo laiku.

4.7. Nepaisant to, kaip bus nurodyta Užsakovo, visi Užsakovo mokėjimai pagal šią sutartį bus paskirstomi tokia tvarka: Telecentras pirmiausia Užsakovo mokėjimą skiria atlyginti turėtoms išlaidoms, susijusioms su reikalavimo įvykdyti prievolę pareiškimu, vėliau – sumokėti netesyboms/palūkanoms, dar vėliau – pagrindinei prievolei įvykdyti.

#### **5 straipsnis. Sankcijos už sutarties įsipareigojimų nevykdymą**

5.1. Užsakovui neapmokėjęs Telecentro pateiktos PVM sąskaitos faktūros 4 straipsnyje nurodytais terminais ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, Telecentras gali sustabdyti SD televizijos programos srauto siuntimo paslaugos teikimą. Apie šiame punkte nurodytų sankcijų taikymą Telecentras praneša Užsakovui raštu prieš 5 (penkias) kalendorines dienas. Siuntimo paslauga vėl pradedama teikti sekančią dieną po to, kai Užsakovas likviduoja įsiskolinimą.

5.2. Šalims nevykdant įsipareigojimų, numatytų šios sutarties 2 straipsnyje, ir jeigu tai yra laikoma esminiu sutarties pažeidimu, šalys turi teisę nutraukti šią sutartį, apie tai raštu pranešusios

viena kitai prieš 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų ir (arba) pareikalauti tiesioginių nuostolių atlyginimo.

## **6 straipsnis. Papildomos sąlygos**

6.1. Telecentras atlieka televizijos stočių, siunčiančių Užsakovo SD televizijos programos srautą, techninę profilaktiką, sutinkamai su metiniu profilaktinių darbų grafiku. Profilaktinių darbų trukmė nurodoma grafike, kuris pateikiamas Užsakovui pagal šios sutarties 2.1.6 punktą.

6.2. ST tinklo televizijos stočių kanalai ir spinduliuotės parametrai gali būti keičiami tik suderinus su Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnyba.

6.3. Telecentras neatsako už televizijos programų turinį, video ir audio medžiagos techninę kokybę, Užsakovo padarytus Lietuvos Respublikos teisės aktų pažeidimus, autorinių teisių bei Užsakovo veiklą reglamentuojančių dokumentų reikalavimų pažeidimus.

6.4. Užsakovas visiškai atsako už bet kokios informacijos, kurią ji siunčia ST tinklu, turinį.

6.5. Šalis, dėl kurios kaltų veiksmų kita šalis patiria žalą, privalo atlyginti kitai šaliai visus jos patirtus tiesioginius nuostolius, pagrįstus dokumentais. Nė viena iš šalių neatsako už netiesioginių nuostolių atlyginimą.

6.6. Sutarties turinys ir susirašinėjimas dėl sutarties įsipareigojimų vykdymo yra konfidencialūs ir negali būti viešai skelbiami, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymų numatytus atvejus. Informacija apie sutartį negali būti teikiama tretiesiems asmenims be kitos šalies sutikimo. Už šiame punkte nurodytų nuostatų pažeidimus šalis atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

6.7. Telecentras neatsako už SD televizijos programos srauto siuntimo paslaugos teikimo sustabdymą, jeigu tai įvyko dėl Užsakovo ar trečiųjų asmenų kaltės.

## **7 straipsnis. Ypatingos sąlygos**

7.1. Jeigu netikėtas įvykis, nepriklausantis nei nuo vienos iš šalių pvz: stichinė nelaimė, žaibas, gaisras, pasikeitimai Lietuvos Respublikos įstatymuose ir Vyriausybės nutarimuose, bei kiti įvykiai, kurie įvyksta po sutarties pasirašymo ir trukdo arba neleidžia laiku vykdyti sutarties prievoles, tai įvykių paliesta šalis, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo netikėtų įvykių pradžios, apie tai turi raštu pranešti kitai šaliai. Iškilusius sunkumus abi šalys sprendžia derybų būdu.

7.2. Šalims susitarus, šalių įsipareigojimų vykdymo terminai, susidarius netikėtiems įvykiams, gali būti nukelti. Jeigu netikėti įvykiai tęsiasi ilgiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų ir šalis nesutaria dėl įsipareigojimų vykdymo terminų nukėlimo, tai bet kuri šalis turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, pranešdama apie tai raštu kitai šaliai prieš dešimt kalendorinių dienų.

## **8 straipsnis. Sutarties galiojimas ir nutraukimo sąlygos**

8.1. Sutartis įsigalioja pasirašymo dieną ir galioja iki \_\_\_\_\_, bet ne ilgiau kaip iki licencijos televizijos programoms transliuoti galiojimo pabaigos arba licencijos galiojimo nutraukimo, arba Užsakovo veiklos nutraukimo teisės aktų nustatyta tvarka. Iki sutarties galiojimo pabaigos Užsakovas privalo pilnai atsiskaityti su Telecentru.

8.2. Telecentras gali vienašališkai nutraukti sutartį, jeigu dėl nesavalaikio sąskaitos apmokėjimo Telecentras sustabdė siuntimo paslaugos teikimą ST tinklu (5.1 punktą) ilgiau kaip 30 kalendorinių dienų ir per šį terminą Užsakovas pilnai nelikvidavo įsiskolinimo.

---

(parašas)

---

(parašas)

8.3. Užsakovui iškėlus bankroto ar restruktūrizavimo bylą, priėmus nutarimą bankroto procedūras vykdyti ne teismo tvarka ar įgijus likviduojamos bendrovės statusą (apie tai jis turi pranešti Telecentru nedelsiant), Telecentras gali vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai pranešus Užsakovui.

8.4. Pasikeitus Užsakovo juridiniam statusui, išskyrus šios sutarties 8.3 punkte nurodytas sąlygas, Užsakovas per 5 (penkias) darbo dienas privalo informuoti apie tai Telecentrą.

8.5. Be kitos šalies raštiško sutikimo nei viena iš šalių negali perduoti savo teisių ar įsipareigojimų, atsiradus vykdant šią sutartį, trečiajai šaliai, išskyrus atvejus, kai Užsakovas perduoda savo teises ir (arba) įsipareigojimus su Užsakovu susijusiai įmonei, perleisdama transliavimo ar retransliavimo licenciją Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka (įskaitant reorganizavimą teisės aktų nustatyta tvarka).

8.6. Sutartis ir jos priedai gali būti keičiami tik rašytiniu šalių susitarimu.

8.7. Šalys turi teisę nutraukti šią sutartį, pranešusios viena kitai raštu prieš 6 (šešis) mėnesius. Praėjus 6 (šešiams) mėnesiams nuo raštiško pranešimo, sutartis laikoma nutraukta. Jeigu sutartis Užsakovo iniciatyva ar dėl jo kaltės bus nutraukta anksčiau laiko, nei numatyta šios sutarties 8.1 punkte, tai Užsakovas įsipareigoja grąžinti iki sutarties nutraukimo suteiktas nuolaidas, taip pat privalo atlyginti Telecentru tokiu sutarties nutraukimu padarytus minimalius nuostolius, sudarančius 80 % siuntimo paslaugos kainos, kurią Užsakovas būtų sumokėjęs Telecentru nuo šios sutarties nutraukimo dienos iki šios sutarties galiojimo termino, nurodyto šios sutarties 8.1 punkte, pabaigos.

8.8. Šalys susitaria, kad jeigu dėl pasikeitusių Lietuvos Respublikos teisės aktų arba dėl priimtų sutarties šalims privalomų valstybės institucijų aktų ar įsigaliojusio teismo sprendimo, sutarties nuostatos tampa prieštaraujančios minėtiems aktams ar sprendimams arba šalys yra įpareigojamos pakeisti atitinkamas sutarties nuostatas, jos privalo taip pakeisti sutartį, kad ji neprieštarautų pasikeitusiems aktams ar priimtiems sprendimams.

8.9. Sutarties nutraukimas neatleidžia Užsakovo nuo pareigos atsiskaityti su Telecentru už suteiktas siuntimo paslaugas, taip pat nuo kitų šioje sutartyje numatytų mokėjimų.

8.10. Šalys susitaria, kad keičiantis Lietuvos Respublikos ekonominei situacijai gali būti peržiūrimos paslaugos teikimo kainos ir abipusiu šalių susitarimu keičiamas sutarties 1 priedas.

8.11. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai šaliai.

## **9 straipsnis. Ginčų sprendimo tvarka**

9.1. Šalys sieks, kad visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos dėl sutarties įsipareigojimų vykdymo, būtų sprendžiami derybų keliu tarpusavio supratimo ir bendradarbiavimo pagrindu.

9.2. Tuo atveju, kai ginčų dėl sutarties vykdymo ir nutraukimo negalima išspręsti derybų keliu per 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas nuo derybų pradžios, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

## **10 straipsnis. Sutarties priedai**

10.1. Prie sutarties galioja šie priedai, kurie yra neatskiriama sutarties dalis:

1 priedas. Siuntimo paslaugos kainos.

2 priedas. Teikiamos siuntimo paslaugos techniniai ir kokybės parametrai

3 priedas. Gedimų šalinimo tvarka.

## **11 straipsnis. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai**

---

(parašas)

---

(parašas)

11.1. Telecentras - AB Lietuvos radijo ir televizijos centras  
Sausio 13-osios 10, 04347 Vilnius  
Duomenys apie AB Lietuvos radijo ir televizijos centrą saugomi ir kaupiami  
Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre  
PVM mokėtojo kodas LT205052113  
a.s. LT167044060001116280 AB SEB banke  
įmonės kodas 120505210

11.2. Užsakovas –

Telecentras  
AB Lietuvos radijo ir televizijos centro  
generalinis direktorius

Užsakovas

---

(parašas)

---

(parašas)